

دماغی صحت/منشیات کے بیجا استعمال سے متعلق خدمات  
(Mental Health/Substance Abuse Services)

دماغی صحت اور/یا منشیات کے بیجا استعمال کے بڑے مسائل

240-777-1770  رویہ جاتی صحت تک رسائی  
(Access to Behavioral Health)

کے لیے خدمات کے ضرورت مند شہریوں کے واسطے تشخیص اور روابط فراہم کرتا ہے۔ پروگراموں میں شامل ہیں:

- بالمغوں کی رویہ جاتی صحت کا پروگرام (Adult Behavioral Health Program)
- بچوں اور نوجوانوں کے لیے دماغی صحت کا پروگرام (Child & Adolescent Mental Health Program)
- دماغی صحت سے متعلق کیس مینیجمنٹ (Mental Health Case Management)
- عمر رسیدہ لوگوں کے لیے دماغی صحت کی خدمات (Mental Health Services for Seniors)
- غیر رہائشی مریض کے لیے منشیات کی عادت اور دماغی صحت خدمات (Outpatient Addiction and Mental Health Services)

240-777-1430  بچوں اور نوجوانوں کے لیے اسکریننگ اور تشخیصی خدمات  
(Screening and Assessment Services for Children and Adolescents - SASCA)

301-738-2255 مونٹگمری کاؤنٹی ہاٹ لائن  
(Montgomery County Hotline)

24 گھنٹے/بقتہ میں 7 دن؛ متنی خدمات: اتوار-جمعرات دوپہر 12:00 بجے - شام 9:00 بجے

بحرانی خدمات (Crisis Services)

یہ خدمات دن میں 24 گھنٹے، بقتہ میں 7 دن دستیاب ہیں۔ TTY کے لیے، 711 ڈائل کریں۔

240-777-4000  بحران سے متعلق سینٹر اور موبائل کرائسس ٹیم  
(Crisis Center & Mobile Crisis Team)

240-777-4357 وکٹیم اسسٹنس اور جنسی دست درازی سے متعلق کرائسس لائن  
(Victim Assistance & Sexual Assault Crisis Line)

240-777-4673 بدسلوکی کے شکار افراد کے لیے ہاٹ لائن  
(Abused Persons [خانگی تشدد] Hotline (Domestic Violence))


240-777-4417 بچے کے ساتھ بدسلوکی اور بے توجہی سے متعلق ہاٹ لائن  
(Child Abuse & Neglect Hotline)

1-800-273-8255 خودکشی سے بچاؤ کی قومی لائف لائن اور ویٹرن کرائسس  
(National Suicide Prevention Lifeline & Veterans Crisis)

240-777-3000  بالمغوں کے لیے حفاظتی خدمات  
(Adult Protective Services)


مونٹگمری کیئرز کلینکس  
(Montgomery Cares Clinics)

غیر بیمہ شدہ، محدود آمدنی والے رہائشیوں کے لیے طبی نگہداشت (قانونی حیثیت سے متعلق کسی بھی دستاویز کی ضرورت نہیں ہے)۔ OESS کے ذریعہ 240-777-0311 پر درخواست دیں۔  
\* = میڈیکئیر (Medicare) قبول کرتا ہے # = میڈیکائیڈ (Medicaid) قبول کرتا ہے

301-557-1940  Aspen Hill


ہولی کراس ہاسپٹل ہیلتھ سینٹر  
(Holy Cross Hospital Health Center) #  
موبائل میڈیکل کیئر (Mobile Medical Care) #

301-493-2400

301-585-1250  Gaithersburg


سی سی ائی ہیلتھ اینڈ ویلنیس سروسز  
(CCI Health & Wellness Services) #  
ہولی کراس ہاسپٹل ہیلتھ سینٹر  
(Holy Cross Hospital Health Center) #

301-557-1940

240-773-0322  Mercy Health Clinic

مرسی ہیلتھ کلینک  
(Mercy Health Clinic) #  
موبائل میڈیکل کیئر  
(Mobile Medical Care) #


301-493-2400

240-393-5950  Germantown


ہولی کراس ہاسپٹل ہیلتھ سینٹر  
(Holy Cross Hospital Health Center) #  
موبائل میڈیکل کیئر  
(Mobile Medical Care) #

301-557-1940

301-493-2400


301-260-1073  Olney

پرویکٹو سالوڈ (Proyecto Salud)

301-917-6800  Rockville


مینس فیلڈ کسپن ہیلتھ کلینک  
(Mansfield Kaseman Health Clinic) #  
موبائل میڈیکل کیئر  
(Mobile Medical Care) #

301-493-2400

301-434-8985  Silver Spring

کیتھولک چیرٹیٹیز میڈیکل کلینک  
(Catholic Charities Medical Clinic)  
سی سی ائی ہیلتھ اینڈ ویلنیس سروسز  
(CCI Health & Wellness Services) #

301-585-1250

301-557-1940  Holy Cross Hospital Health Center


ہولی کراس ہاسپٹل ہیلتھ سینٹر  
(Holy Cross Hospital Health Center) #  
مریوز سینٹر کلینک  
(Mary's Center Clinic) #

240-485-3160

301-493-2400

301-384-2166  Muslim Community Center Medical Clinic

مسلم کمیونٹی سینٹر میڈیکل کلینک  
(Muslim Community Center Medical Clinic) #  
ٹکوما پارک

301-431-2972  سی سی ائی ہیلتھ اینڈ ویلنیس سروسز  
(CCI Health & Wellness Services) #

ویٹن

301-260-1073  پرویکٹو سالوڈ

Revised on: 04/18/22  
REB.URD.05

Urdu



Together To Build A Healthy Community

مونٹگمری کاؤنٹی کے باشندوں کے لیے صحت اور سماجی خدمات سے متعلق وسائل



Montgomery County  
Department of Health and Human Services  
Asian American Health Initiative  
1401 Rockville Pike, 3<sup>rd</sup> Floor,  
Rockville, MD 20852

ٹیلیفون: 240-777-4517؛ ٹی ٹی وائی (TTY) ڈائل کریں 711  
فیکس: 240-777-4564

ویب سائٹ: [www.AAHIinfo.org](http://www.AAHIinfo.org)


ای میل: [AAHI@montgomerycountymd.gov](mailto:AAHI@montgomerycountymd.gov)

تلاش کریں: ایشین امریکن ہیلتھ انیشیٹیو



Twitter @AAHI\_info

240-777-4517 پر کال کرنے پر یا [www.AAHIinfo.org](http://www.AAHIinfo.org) پر تشریف لے جانے پر اس دستاویز کے متبادل فارمیٹس دستیاب ہیں۔

 رائیڈ آن/میٹرو اسٹاپ (Ride On/Metro stop) سے 0.5 میل کے اندر



خدمت کی درخواست اور اہلیت  
(Service Application and Eligibility)

240-777-0311 دفتر برائے اہلیت اور اعانتی خدمات  
Support (Office of Eligibility and Services - OESS)

وفاقی، ریاستی، اور کاؤنٹی پروگرام کے لیے داخلے کا مقام اور درخواست مقامات میں شامل ہیں:

ٹاؤن، ریاستی، اور کاؤنٹی پروگرام کے لیے داخلے کا مقام اور درخواست مقامات میں شامل ہیں:  
Rockville، Germantown، Gaithersburg،  
Glenmont/Silver Spring، Silver Spring،  
Takoma، East Silver Spring

بزرگ اور معذور کے لیے خدمات  
(Senior & Disability Services)

240-777-3000 ایجنگ اینڈ ڈس ایبیلیٹی ریسورس سنٹر (Aging & Disability Resource Unit)

بزرگ اور/یا معذور افراد اور ان کے نگرانوں/گھریلو اعانت کے لیے معلومات اور وسائل فراہم کرتا ہے، جس میں شامل ہے:

- بالمغوں کے لیے حفاظتی خدمات (Adult Protective Services)
- گھر کے اندر نگہداشت
- خاندان میں دیکھ بھال کرنے والے کے لیے تعاون
- مالی امداد
- بزرگ کی دیکھ بھال کے لیے رعایتی پروگرام (Senior Care Subsidy Program)
- نقل و حمل
- رہائش
- بزرگ کے لیے تغذیہ کا پروگرام (Senior Nutrition Program)
- بزرگ کے لیے ٹینٹل پروگرام

Connect-A-Ride

50+ سال کی عمر اور معذور لوگوں کے لیے نقل و حمل کے اختیارات سے متعلق معلومات فراہم کرتا ہے

Call 'N' Ride

بزرگ اور معذور افراد کے لیے نقل و حمل میڈیکائیڈ کے نقل و حمل سے متعلق معلومات لائن

240-777-5890 (Medicaid Transportation Information Line)

301-255-4250 کاؤنٹی کی بزرگوں کی صحت کے بیمہ میں اعانت کا پروگرام (County's Senior Health Insurance Assistance Program -SHIP)

بزرگ افراد، معذور افراد، خاندانوں، اور نگرانوں کے لیے مفت میڈیکائیڈ (Medicare) کی معلومات اور کاؤنسلنگ فراہم کرتا ہے

مونٹگمری کاؤنٹی محکمہ برائے صحت و انسانی خدمات کے ذریعہ فراہم کردہ کسی بھی خدمات کے بارے میں فراہم کردہ خدمات کے بارے میں معلومات کے لیے، 311 MC کو 240-777-0311 پر کال کریں؛ کالیں کسی بھی زبان میں موصول کی جاتی ہیں۔ ویب سائٹ: [www.montgomerycountymd.gov/311](http://www.montgomerycountymd.gov/311)

## ہنگامی حالت کے لیے تیاری سے متعلق خدمات (Emergency Preparedness Services)

دفتر برائے ہنگامی نظم و نسق اور بوم  
لینڈ سیکورٹی  
(Office of Emergency  
Management and Homeland  
Security)

معلومات برائے ہنگامی منصوبہ بندی اور منٹگمری الرٹ کیلئے  
نام درج کریں۔

## پیشہ نیویگیٹر پروگرام (Patient Navigator Program)

صحت کے وسائل اور سماجی خدمات کے لیے ترجمانی اور  
نیویگیشن کی خدمات فراہم کرتا ہے۔

چینی کے لیے: 301-760-4991  
ہندی کے لیے: 301-760-4571  
کوریا کے لیے: 301-760-7058  
ویتنامی کے لیے: 301-760-4992  
ہسپانوی کے لیے: 301-270-8432  
دیگر زبانوں کے لیے: 301-760-7051

پیدائش سے 5 سال کی عمر تک کے بچوں والے خاندان کے لیے  
معلومات اور حوالہ جاتی خدمات

میری لینڈ چلڈرنز ہیلتھ پروگرام  
(MCHP) [Maryland Children's  
Health Program (MCHP)]

19-0 سال کے بچوں اور کسی بھی عمر کی حاملہ خاتون کے لیے  
نگہداشت صحت

سکولی صحت کی خدمات  
(School Health Services)

پبلک سکولوں میں طلباء کی صحت، حفاظت، اور بہبود کو یقینی بنانا  
اور فروغ دیتا ہے

مدافعتی ٹیکوں سے متعلق پروگرام  
(Immunization Program)

19 سال سے کم عمر کے بچوں کے لیے واک-ان مدافعتی ٹیکے -  
مقامات میں شامل ہیں:

Dennis Avenue ہیلتھ سینٹر



Silver Spring ہیلتھ سینٹر



اپ کاؤنٹی علاقائی سروس سینٹر



اسکول ہیلتھ سروسز سینٹر/Rocking

Horse Road سینٹر

## زچہ/تولیدی نگہداشت صحت کی خدمات (Maternal/Reproductive Health Care Services)

زچگی سے متعلق شراکت داری/قبل از  
ولادت کی نگہداشت کا پروگرام  
(Maternity Partnership/Prenatal  
Care Program)  
خاندانی منصوبہ بندی/تولیدی صحت  
تولیدی صحت کی نگہداشت اور متعلقہ تدارکی صحت کی خدمات فراہم  
کرتا ہے  
کمیونٹی کلینک، انک۔ 4 مقامات:

سی سی ائی۔ فیملی سروسز انک (FSI)  
[CCI-Family Services Inc (FSI)]  
301-216-0880 CCI-Gaithersburg

301-585-1250 CCI-Silver Spring

301-431-2972 CCI-Takoma Park  
میریڈ سینٹر کلینک (Mary's Center  
Clinic)

Gaithersburg سینٹر پلانڈ پرنٹ بڈ  
(Gaithersburg Center Planned  
Parenthood)

سکولی صحت کی خدمات  
(School Health Services)

STI/HIV جانچ اور کیس مینیجمنٹ  
(STI/HIV Testing and Case  
Management)

240-777-1833

ٹی بی کی جانچ اور علاج  
(TB Testing and Treatment)

240-777-1800

بین الاقوامی سفر کی معلومات  
(International Travel Info)

240-777-0311

غذا اور سہولیات کی لائسنس کاری  
(Food and Facilities Licensing)

240-777-3986

سہولت اور ذاتی لائسنس مہیا اور غذائی سہولیات سے متعلق شکایات  
پر کارروائی کرتا ہے

مالی اعانت/ رہائشی خدمات (Financial Assistance/Housing Services)

عوامی اعانتی پروگرام  
(Public Assistance Programs)

240-777-1003

آمدنی، غذا، اور طبی اعانت

240-777-4400

کرایہ میں اعانت کا پروگرام  
(Rental Assistance Program)

ہنگامی انخلاء کی روک تھام  
(Emergency Eviction Prevention)

240-777-0311

بحرانی حالت میں مداخلتی اعانت. مقامات میں شامل ہیں:

Germantown  
Rockville  
Silver Spring

افادہ جات سے متعلق اعانتی پروگرام  
(Utility Assistance Program)

240-777-4450

بے گھروں کی معلوماتی لائن  
(Homeless Information Line)

240-907-2688

رہائشی مواقع سے متعلق کمیشن  
(Housing Opportunities  
Commission)

240-627-9400

رہائشی معلومات، مشاورت، اور معاون خدمات فراہم کرتا ہے

## بچوں کی خدمات (Children's Services)

غریبہ شدہ بچوں کے لیے طبی دیکھ  
بھال (بچوں کی دیکھ بھال)  
[Medical Care for Uninsured  
Children (Care for Kids)]  
بنیادی اور خصوصی نگہداشت کی خدمات

301-628-3450

چائلڈ لنک (ابتدائی بچپن سے متعلق  
خدمات) [ChildLink (Early  
Childhood Services)]

240-777-4769

نہل میں منکور خدمت کے لیے اہلیتی معیارات ہو سکتے ہیں۔ یہ جاننے  
کے لیے کہ آیا آپ اہل ہیں براہ کرم پروگرام کے نمبروں پر جاننے کیلئے  
کل کریں یا مونٹگمری کاؤنٹی کی ویب سائٹ ملاحظہ کریں:

[www.montgomerycountymd.gov/hhs](http://www.montgomerycountymd.gov/hhs)

## کینسر سے متعلق خدمات (Cancer Services)

چھاتی اور عنق رحم کے کینسر کی اسکریننگ  
(Breast and Cervical Cancer  
Screening)

240-777-1750

بڑی آنت و مقعد کے کینسر کی اسکریننگ کا  
پروگرام (Colorectal Cancer Screening  
Program)

240-777-1222

## ہیپاٹائٹس بی کی خدمات (Hepatitis B Services)

اسٹاپ بی پروجیکٹ (STOP B Project)

مفت تعلیم، مفت جانچ، مدافعتی ٹیکے، اور علاج کا حوالہ

240-393-5950

## تمباکو نوشی ترک کرنے کی خدمات (Quit Smoking Services)

میری لینڈ ٹوبیکو کونٹ لائن

1-800-784-8669

(Maryland Tobacco Quitline)

ایشین اسموکرز کونٹ لائن

(Asian Smokers' Quitline)

چینی کے لیے:

1-800-838-8917

ویتنامی کے لیے:

1-800-778-8440

کوریا کے لیے:

1-800-556-5564

## دانت سے متعلق خدمات (Dental Services)

دانت سے متعلق خدمات

240-777-1875

(Dental Services)

HIV دانت سے متعلق خدمات

240-777-1737

(HIV Dental Services)

## طبی کوریج (Medical Coverage)

میڈیکائیڈ/ ہیلتھ چوائس

240-777-1635

(Medicaid/Health Choice)

حاملہ خواتین، بچے، اور معذور بالغوں کے لیے نگہداشت کی باہمی ربط

بے گھر بالغوں کے لیے طبی نگہداشت

240-777-0311

(Medical Care for Homeless Adults)

معاشرتی خدمات صحت (Community Health Services)

مرض پر قابو پانا (Disease Control)

240-777-1755

ایس ٹی ڈی (STD)، ٹی بی (TB)، اور ایچ آئی وی (HIV) کے ماسوا  
متعددی بیماریوں کے واقعات کی تحقیق کرتا ہے

متعدی امراض کے واقعات کی تحقیق کرتا ہے ماسوائے ایس ٹی ڈی،  
ٹی بی، اور ایچ آئی وی